



TAQA

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة "طاقة"
مناقشة وتحليل الإدارة
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

جدول المحتويات

١	١. ملخص النتائج الربع سنوية
٢	٢. بيئة الأعمال
٢	٣. الملخص التنفيذي
٣	٤. نتائج العمليات
٥	٥. الهيكل الرأسمالي والسيولة

١. ملخص النتائج الربع سنوية

٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٣١ مارس	٣٠ يونيو	٣٠ سبتمبر	(مليون درهم باستثناء المبالغ للسهم الواحد)
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	
١٠٤,٨٦٠	١٠٤,٤٩٢	١٠٣,٩٧٠	١٠٢,٩٩٨	١٠٢,٠٤٦	إجمالي الموجودات
٥,٢٣١	٨,٠٧٢	٨,٢٨١	٨,٥٢٦	٨,٥٨٩	حقوق المساهمين
٤,١٩٥	٣,٩٧٥	٤,١٤١	٤,٢١١	٤,١٧٥	الإيرادات
(٢٩٢)	(١٧,٠٩٣)	٢٢٩	٢٨٨	٦٧	الربح (الخسارة) للفترة
٢٣٢	٢٢١	١٥٢	٢٥٣	٢٦١	العائد إلى الحقوق غير المسيطرة
(٥٢٤)	(١٧,٣١٤)	٧٧	٣٥	(١٩٤)	العائد إلى مساهمي الشركة الأم
(٠,٠٨٦)	(٢,٨٥٤)	٠,٠١٣	٠,٠٠٦	(٠,٠٣٢)	الربح (الخسارة) للسهم (درهم إماراتي للسهم)

٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٣١ مارس	٣٠ يونيو	٣٠ سبتمبر	معدل الصرف عند الإغلاق
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	
٠,٧٦١٨	٠,٧٤٤٠	٠,٧٥٠٩	٠,٧٧١٤	٠,٨٠١٨	الدولار الأمريكي مقابل الدولار الكندي
١,٢٩٧٢	١,٢٣٤٠	١,٢٥٥	١,٣٠٢٥	١,٣٣٩٨	الدولار الأمريكي مقابل الجنيه الاسترليني
١,١٢٣٥	١,٠٥١٧	١,٠٦٥٢	١,١٤٢٦	١,١٨١٤	الدولار الأمريكي مقابل اليورو
٠,١٠٢٧	٠,٠٩٨٧	٠,٠٩٩٤	٠,١٠٣٧	٠,١٠٦٢	الدولار الأمريكي مقابل الدرهم المغربي

٢. بيئة الأعمال

متوسط الأسعار	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ يونيو ٢٠١٧	٣١ مارس ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
خام غرب تكساس	٤٨,١٧	٤٨,١١	٥١,٧٠	٤٩,١٦	٤٤,٨٨
خام برنت	٥١,٧٤	٥١,١٣	٥٤,٠٤	٥٠,٠٨	٤٥,٨٢
مؤشر غاز نايمكس	٢,٩٣	٣,٠٥	٣,٢٠	٣,٠٢	٢,٨٥
مؤشر غاز أيكو	١,٥٢	٢,٦٤	٢,٥٥	٢,٩٥	٢,٢٥

٣. الملخص التنفيذي

وشملت أبرز النتائج المالية لشركة "طاقة" خلال الأشهر التسعة الأولى من ٢٠١٧ ما يلي:

- إجمالي الإيرادات: بلغت ١٢,٥ مليار درهم إماراتي، وهذا يمثل زيادة نسبتها ٣% مقارنة بالأشهر التسعة الأولى من عام ٢٠١٦ (حيث وصلت إلى ١٢,١ مليار درهم إماراتي)، ويرجع ذلك بالأساس إلى ارتفاع أسعار السلع خلال هذه الفترة.
- الأرباح المحققة قبل خصم الفوائد والضرائب والإهلاك والاستهلاك: بلغت ٦,٨ مليار درهم إماراتي، وهذا يمثل زيادة نسبتها ٧% مقارنة بالفترة ذاتها من العام ٢٠١٦ (حيث بلغت ٦,٣ مليار درهم إماراتي)، وذلك بفضل ارتفاع الإيرادات ومواصلة تحقيق الوفورات النقدية من التكاليف.
- صافي الخسائر: بلغ ٨٢ مليون درهم إماراتي، علماً بأن دخل الشركة خلال الربع الثالث تأثر بالتوقف المفاجئ لعمليات مصهر صحار للألمنيوم والتحركات السلبية على صعيد القيمة السوقية العادلة في اتفاقية توليد وشراء الطاقة من محطاتنا في الولايات المتحدة خلال هذه الفترة.
- التدفقات النقدية الحرة: وبلغت ٥,٧ مليار درهم إماراتي، وهذا يمثل زيادة نسبتها ١١% مقارنة بالأشهر التسعة الأولى من العام ٢٠١٦ (حيث بلغت ٥,١ مليار درهم)، وذلك مع تغطية الأنشطة المتزايدة للاستثمار في رأس مال الشركة بأكثر من قيمتها بفضل ارتفاع الأرباح المحققة قبل خصم الفوائد والضرائب والإهلاك والاستهلاك وارتفاع وتيرة أنشطة رأس المال العامل مقارنة بالفترة نفسها العام الماضي.
- استقرار إجمالي السيولة عند وضعية قوية حيث بلغت ١٢,١ مليار درهم إماراتي، بما في ذلك سيولة نقدية ومكافئ نقدي بقيمة ٢,٩ مليار درهم، وتسهيلات ائتمانية متاحة (غير مسحوبة) بقيمة ٩,٢ مليار درهم. وتراجع إجمالي الدين بقيمة ٢,٦ مليار درهم خلال الأشهر التسعة الأولى من العام ٢٠١٧، فيما انخفضت قيمة الفائدة التي تم سدادها بقيمة ٢٨٦ مليون درهم في الفترة نفسها.

أبرز الإنجازات التشغيلية خلال الأشهر التسعة الأولى من ٢٠١٧: الكهرباء والمياه

- توليد الطاقة من عمليات الشركة عالمياً يستقر عند ٦٣,٢٣٧ جيجاوات/ ساعة، مقارنة بالأشهر التسعة الأولى من ٢٠١٦ والتي بلغ توليد الطاقة خلالها ٦٤,٥٩٠ جيجاوات/ ساعة. ووصلت نسبة جاهزية الفنية للشركة عالمياً إلى ٩٢,١% في الأشهر التسعة الأولى من عام ٢٠١٧ مقابل ٩٣,٨% في الفترة نفسها من العام الماضي، متأثرة سلباً بانقطاعات الأعمال المفاجئة في غانا.
- توليد الطاقة من عمليات الشركة في دولة الإمارات استقر عند ٤٩,٨٩٩ جيجاوات/ساعة من الكهرباء، و ١٨٨,٣٦٠ مليون غالون إمبراطوري من المياه المحلاة، مقارنة بالفترة نفسها من عام ٢٠١٦ والتي بلغ توليد الطاقة خلالها ٥٠,٨٠٦ جيجاوات/ساعة من الكهرباء و ١٨٨,١٦٦ مليون غالون إمبراطوري من المياه المحلاة، حيث تواصلت الشركة دورها في توفير الغالبية العظمى من احتياجات أبوظبي من الكهرباء والمياه.

أبرز الإنجازات التشغيلية خلال الأشهر التسعة الأولى من ٢٠١٧: النفط والغاز

- أحجام الإنتاج بلغت ١٢٨,٣٠٠ برميل من النفط المكافئ يومياً، وهذا يمثل انخفاض نسبته ١٠% مقارنة بالأشهر التسعة الأولى من العام ٢٠١٦ (حيث بلغ ١٤٢,٢٠٠ برميل من النفط المكافئ يومياً). ويُعزى هذا التراجع إلى الانخفاض الطبيعي في الإنتاج، والخفض المسبق في النفقات الرأسمالية، إلى جانب الصيانة الدورية المقررة لمنصة بحر الشمال.
- هوامش العمليات لكل برميل زادت في كلٍ من أمريكا الشمالية وأوروبا، مقارنة بالأشهر التسعة الأولى من عام ٢٠١٦، مدفوعة بارتفاع الأسعار المحققة وقدرة الحفاظ على كفاءة التكاليف.
- بدء إنتاج النفط من حقل "أتروش" في إقليم كردستان العراق خلال شهر يوليو. كما ويتوقع أن ترتفع القدرة الإنتاجية الإجمالية للحقل لتصل إلى ٣٠ ألف برميل يومياً خلال عام ٢٠١٧.

٤. نتائج العمليات

لغرض تقرير مناقشة وتحليل الإدارة، تتضمن نتائج توليد الطاقة والمياه القطاعين المذكورين أدناه:

- قطاع توليد الطاقة والمياه _ دولة الإمارات العربية المتحدة
- قطاع توليد الطاقة - أخرى

تتضمن نتائج النفط والغاز ما يلي:

- قطاع النفط والغاز - أمريكا الشمالية
- قطاع النفط والغاز - أوروبا
- قطاع النفط والغاز - أتروش

٤,١ الأرباح / (الخسائر) قبل الضرائب والحقوق غير المسيطرة حسب القطاع:

الفرق	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الأرباح / (الخسائر) قبل الضرائب والحقوق غير المسيطرة (مليون درهم)
	٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٢١	١,٨٣٥	٢,٠٥٦	قطاع توليد الطاقة والمياه
٢,٩٣٧	(٢,٥٦٢)	٣٧٥	قطاع النفط والغاز
١٨٣	(١,٢٩٩)	(١,١١٦)	الشركة والشركات الأخرى
٣,٣٤١	(٢,٠٢٦)	١,٣١٥	الإجمالي

قطاع توليد الطاقة والمياه

بلغت قيمة إجمالي الأرباح قبل الضرائب والحقوق غير المسيطرة لقطاع توليد الطاقة والمياه للسنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ما قيمته ٢,٠٥٦ مليون درهم مقارنة بـ ١,٨٣٥ مليون درهم لنفس الفترة من سنة ٢٠١٦. نجم الارتفاع بقيمة ٢٢١ مليون درهم بشكل رئيسي عن الانخفاض في تكاليف التمويل بقيمة ١٩١ مليون درهم نتيجة للانخفاض في ديون المشاريع والحركة الإيجابية في القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية وأنشطة حماية القيمة العادلة بقيمة ٧ مليون درهم والتخفيض بحوالي ٢٣ مليون درهم في عمليات الإصلاح والصيانة في مشروع أم النار نتيجة لانخفاض ميزانية التشغيل والصيانة للفترة.

قطاع النفط والغاز

بلغ إجمالي الربح قبل الضرائب في قطاع النفط والغاز ٣٧٥ مليون درهم لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ مقارنة بخسارة قبل الضرائب بلغت ٢,٥٦٢ مليون درهم لنفس الفترة من سنة ٢٠١٦. نتجت الزيادة في العوائد والبالغة ٢,٩٣٧ مليون درهم بشكل رئيسي عن العوامل التالية:

- انخفاض الاستهلاك والنضوب والإطفاء بقيمة ٢,٥٩٣ مليون درهم والناجمة عن انخفاض معدلات الاستهلاك والنضوب والإطفاء نتيجة لانخفاض في القيمة في سنة ٢٠١٦ إلى جانب انخفاض الأحجام. يتضمن ذلك تأثير عملية إعادة التصنيف لانخفاض سنة ٢٠١٦ بين الاستهلاك والنضوب والإطفاء والضرائب المؤجلة التي تبلغ ٥٩٠ مليون درهم.
- ارتفاع الدخل بقيمة ٤١٥ مليون درهم ويرجع ذلك بسبب رئيسي إلى، صافي تأثير ما يلي:
 - التأثير الإيجابي لارتفاع أسعار السلع بقيمة ١,١٦٠ مليون درهم.
 - قابل ذلك جزئياً:
 - التأثير السلبي لانخفاض حجم الإنتاج بقيمة ٦٠٨ مليون درهم.
 - ارتفاع رسوم الامتياز بقيمة ٧٢ مليون درهم نتيجة لارتفاع الأسعار.
 - انخفاض إيرادات المعالجة والتسعير والمتاجرة بقيمة ٥٠ مليون درهم نتيجة لانخفاض حجم الإنتاج.
 - انخفاض إيرادات التخزين والتسويق والنقل بقيمة ١٥ مليون درهم نتيجة للأداء التشغيلي والهوامش.
- ارتفاع الأرباح من الاستبعادات بقيمة ١٧ مليون درهم، والعائدة إلى الأعمال التجارية الصغيرة كالتنظيمات الاعتيادية في أمريكا الشمالية.
- صافي فروق إيجابية أخرى أصغر بقيمة ٣ مليون درهم.
- إن المصاريف التشغيلية زائداً المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى ثابتة.

قابل الفروقات الإيجابية أعلاه بشكل جزئي:

- التأثير السلبي لصرف العملات الأجنبية بقيمة ٧١ مليون درهم وبشكل رئيسي في أوروبا.
- التأثير السلبي لتكاليف التمويل بقيمة ٢٠ مليون درهم نتيجة ارتفاع الرسوم المترابطة في كل من أمريكا الشمالية وأوروبا.

٤,١ الأرباح / (الخسائر) قبل الضرائب والحقوق غير المسيطرة حسب القطاع: (تتمة)

الشركة والشركات الأخرى

بلغ إجمالي الخسائر قبل الضرائب في الشركة والشركات الأخرى ١,١١٦ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ مقارنة بـ ١,٢٩٩ مليون درهم لنفس الفترة من سنة ٢٠١٦. يعود الانخفاض في الخسائر البالغة ١٨٣ مليون درهم إلى الانخفاض في تكلفة التمويل بالإضافة إلى الربح المدرج من استبعاد سورانج في الهند والحركة الإيجابية في صافي عملية صرف العملات الأجنبية.

٤,٢ الضرائب والربح للفترة

الضرائب

للسنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، بلغ صافي مصاريف الضريبة ٧٣١ مليون درهم، والذي تضمن مصاريف الضريبة الحالية بقيمة ٢٣٩ مليون درهم ومصاريف الضريبة المؤجلة بقيمة ٤٩٢ مليون درهم. لنفس الفترة من سنة ٢٠١٦، بلغ صافي ائتمان الضريبة ٨٨٦ مليون درهم، والذي تضمن مصاريف الضريبة الحالية بقيمة ٣٣٤ مليون درهم وائتمان الضريبة المؤجلة بقيمة ١,٢٢٠ مليون درهم.

الربح للفترة

بلغت أرباح الفترة ٥٨٤ مليون درهم في سنة ٢٠١٧ مقارنة بخسارة قدرها ١,١٤٠ مليون درهم في سنة ٢٠١٦، أي بتغير قدره ١,٧٢٤ مليون درهم، وذلك بسبب العوامل التي تمت مناقشتها أعلاه.

٥. الهيكل الرأسمالي والسيولة

الهيكل الرأسمالي	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر
(مليون درهم إماراتي)	٢٠١٧	٢٠١٦
إجمالي الموجودات	١٠٢,٠٤٦	١٠٤,٤٩٢
إجمالي الديون	٦٩,٥٨٧	٧٢,١٦٠
النقد وما يعادله	٢,٩٠١	٣,٧٨٤
صافي الديون	٦٦,٦٨٦	٦٨,٣٧٦
إجمالي حقوق المساهمين	٨,٥٨٩	٨,٠٧٢
صافي الديون/ صافي رأس المال * %	%٨٥	%٨٥

٥. الهيكل الرأسمالي والسيولة (تتمة)

*تم تعديل إجمالي حقوق المساهمين لاستبعاد خسائر التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات ضمن أنشطة حماية التدفقات النقدية.

السيولة	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر
(مليون درهم إماراتي)	٢٠١٧	٢٠١٦
النقد وما يعادله	٢,٩٠١	٣,٧٨٤
الجزء غير المستخدم من التسهيلات الائتمانية	٩,١٨٦	١١,١٣١
إجمالي السيولة المتوفرة	١٢,٠٨٧	١٤,٩١٥



محمد الأحبابي
الرئيس المالي التنفيذي بالإنيابة
شركة أبوظبي الوطنية للطاقة



سعيد الظاهري
الرئيس التنفيذي للعمليات بالإنيابة
شركة أبوظبي الوطنية للطاقة